

**Zeitschrift:** Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatschrift  
**Herausgeber:** Pestalozzigesellschaft Zürich  
**Band:** 16 (1912-1913)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SIROLIN „ROCHE“

*kräftigt die Lungen  
verbessert den Appetit  
und schützt so gegen die  
Erkrankungen  
der Atmungsorgane*

*wohlschmeckend  
sicher wirkend*



## „ZÜRICH“

Allgemeine Unfall- und Haftpflicht-Versicherungs-Aktiengesellschaft  
in Zürich.



- Einzelversicherungen
- Touristen-Versicherungen
- Lebenslängliche Reise-Versicherungen (mit einmaliger Prämienzahlung)
- Seereise-Versicherungen
- Arbeiter-Versicherungen
- Haftpflicht-Versicherungen nach Fabrikgesetz, sowie Drittpersonen gegenüber nach Obligationenrecht.
- Versicherung gegen Einbruch und Diebstahl
- Versicherung gegen Veruntreuung
- Kautions-Versicherung.

Bezahlte Entschädigungen bis Ende 1911

über 212 Millionen Franken.

An die Versicherten bis Ende 1911 überwiesene Gewinnanteile:

**Fr. 6,716,400.**

## **Bücherei.**

Meister-Novellen neuerer Erzähler. 8. Band. Mit Bildnissen und Einleitung von Richard Wenz. In Bibliotheks-Band Nr. 250. Leipzig, Giese & Becker Verlag. — Auch in diesem Bande sind anerkannte Meister und Meisterinnen der Erzählungskunst mit solchen vereinigt, die noch im Wettkampfe nach oben streben. Lebensfreude und Lebensbejahung treffen in diesem Bande mit tragischen Problemen und den gedämpften Tönen einer pessimistischen oder doch resignierten Weltanschauung (Fortsetzung siehe nächstfolgendes Blatt.)

# **Vorwärtsstrebende!**

Rasche u. gründliche Vorbereitung auf  
**Maturität** (Techn. Hochschule u. Universität)

**Institut Minerva, Zürich**

75 % Schweizer

31 Fachlehrer

## **Lugano. Töchterpensionat Cunier. (Institut Bertschy.)**

Gründlicher Unterricht in Sprachen (franz., ital., engl., deutsch), sowie in andern Fächern. Sport. Referenzen von Eltern.

## **Die Privat-Haushaltungsschule**

lehrt die einfache und feine Küche. — Gründlicher Unterricht. — Internat. und Externat. — Kleine Schülerzahl. — Referenzen. — Gebäude auf Anhöhe.

Prospekte durch die Direktion. **A. Widmer, dip'l. Haushaltungs-Lehrerin.**

### **Haushaltungskurse.**

Telephon 2902.

Zürich V. Wytikonstrasse 53.

Telephon 2902.

## **J. Nörr, 77 Bahnhofstr. 77, II. Treppe, Zürich**

### **Vorteilhafteste Bezugsquelle.**

Grösstes und ältestes Spezial-Geschäft für alle imprägn., porös.,  
wasserdichten

## **Loden-Artikel, Reise- u. Sport-Kleider**

fertig und nach Mass:

**Damen-** Jackenkostüme, Ju-  
pes, Beinkleider, Män-  
tel, Pelerinen.

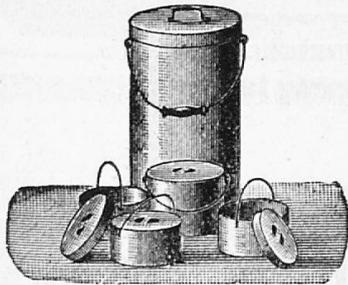
**Herren-** Joppen, Hosen, Män-  
tel, Pelerinen, Hüte.

Wadenbinden, Gamaschen.

Reichste Auswahl in echten Loden, engl. Cheviots, schott. Tweeds u. Homespuns, Tuchen. Verkauf per m v. Stück  
Massschneiderei für moderne, fein passende Damen- und Herrengarderobe.



zusammen. Wilhelm Jenjens Magister Timotheus, Fontanes Karrenschieber — weniger fein „letzter Laborant“ — zum Teil auch Ferdinand von Saars Steinklopfer gehören von den alten Meistern in diese zweite Gruppe, die künstlerisch vom Menschenleid und vom Leben im Schatten erzählt, von den Neueren Havemanns feine Stimmungsbilder „Weiden“ und „Schnee“, Dora Duncfers Sturm, z. T. auch Strobls Teppich mit seiner angreifenden Tragikomik; Hermine Billingers eherne Glocken sind wenigstens dem Stoffe nach dazu zu rechnen. Auf der Grenze steht des Schweden Gustav af Geijerstams „gelbes Haus“, das in bewunderungswürdiger Technik psychologisch tief grabend „die Beichte eines Thoren“ gibt; auch der Humor der Thüringerin Martha Renate Fischer in den „schreienden Hirschen“ und dem „kleinen Napoleon“ ist etwas gedämpft. Für sich stehen Ossip Schubins märchenhafte feinsymbolische Erzählungen „Das Wunder“ und „Die Hoffnung“. Eine wirklich lebensfreudige Grundstimmung in romantischer Einkleidung zeigt sich in Adolf Sterns „Et ego in Arcadia“, und glänzender italienischer Sonnenschein liegt auf E. von Wolzogens „versetzter Heiligen.“



### Susanna Müller's Original-Selbstkocher

ist ein Kleinod der Küche

und ein vorzügliches Geschenk für jede Familie. Tausende im Gebrauch. Zum Garkochen und Warmhalten der Speisen vorzüglichster Apparat. Kochgeschirre dazu in Email und Aluminium, auch einzeln zu haben. Preislisten gratis.

H. Hartwig, Selbstkocherfabrik, Zürich III,  
Ecke Zweier-Freyastraße. Komplette Kücheneinrichtungen.

## Chem. Waschanstalt u. Kleiderfärberei Terlinden & Co., vorm. H. Hintermeister Küsnacht-Zürich

erzielt die schönsten Resultate mittelst neuem patentiertem

### Trockenreinigungs-Verfahren.

Prompte, sorgfältigste Ausführung direkter Aufträge.  
Bescheidene Preise. — Gratis-Schachtelpackung.  
Filialen und Depots in allen grösseren Städten und Orten der Schweiz.

## Bitte!

Wir laden unsere wohlwollenden Leser und Leserinnen ein, *bei jeder Gelegenheit neue Freunde für „Am häuslichen Herd“ anzuwerben*, und werden gerne

solche Bemühungen in der Weise entschädigen, dass wir, so lange Vorrat, für jedes uns eingesandte neue Abonnement (der Abonnementspreis von Fr. 2.— pro Jahr kann auf Postcheck-Konto VIII/1669 „Am häuslichen Herd“ Zürich einbezahlt werden) *einen vollständigen Jahrgang XIII unserer Zeitschrift unentgeltlich abgeben.*

Zürich (Rüdenplatz 1), Dezember 1912.

Für den Vorstand der Pestalozzigesellschaft Zürich  
der Präsident der Schriftenkommission: **Joh. Schurter**, Rektor.

## Bücherschau.

Helene Marie von Kugelgen geb. Zoeger von Manteuffel. Ein Lebensbild in Briefen. Herausgegeben von ihren Enkelinnen A. u. E. von Kugelgen. Mit 1 Heliogravüre und 23 Abbildungen (Autotypien). 6. Auflage. 23 Bogen gr. 8°, Lwd. geb. Mk. 6.50. Chr. Belfersche Verlagsbuchhandlung, Stuttgart. — Wer „Kugelgens Jugenderinnerungen eines alten Mannes“ gelesen und sich an ihnen erfreut hat, der wird nach diesem Buche, das ein Lebensbild seiner Mutter bringt, mit besonderer Freude greifen. Es gibt ja nichts Interessanteres, als den Lebensgang ausgezeichneter Menschen zu verfolgen, besonders wenn er sich in so unmittelbaren Zeugnissen, wie es Briefe und Tagebuchblätter sind, darbietet. Das Buch ist unendlich reich an schönen und gehaltvollen Einzelheiten, an Nachrichten über berühmte und interessante Zeitgenossen, obwohl ihm der berühmte Memoirenklatsch ganz fern liegt. Lilla ist eine Frau, der das Kleine und Kleinliche fremd ist, sie sieht es gar nicht. Alles, was sie tut, hat einen Zug, ein Streben ins Große und über das Irdische hin- (Fortsetzung siehe nächstfolgendes Blatt.)

Von überraschender Wirkung  
und bequemer Anwendung

**„Coryzol“**  
gegen  
**Schnupfen**

Preis Fr. 1.25 p. Fl.,  
durch alle Apotheken.

**CONGO**



**Bestes  
Schuhputzmittel**

# Thurmelin

(gesetzlich geschützt)

**Einzig sicher wirkendes  
Insektenpulver.**

gegen jegl. Art Insekten, wie Flöhe,  
Wanzen, Motten, Fliegen, Käfer etc.  
Ohne Gift für Menschen und Haustiere.

Nur in Flaschen à 50 Cts, Fr. 1.—  
und Fr. 1.50.

Erhältlich in Apotheken und Drogerien.

Engros durch:

**W. Baumann**

Dufourstrasse 176, Zürich V.

# GUSTAV WASER, Messer- Schmiede, ZÜRICH I

Gegründet 1823

**Rüdenplatz 4**

Telephon 5122

**Spezialgeschäft für feine Messerschmiedwaren**

vom einfachen bis elegantesten Genre

**Schwerversilberte Bestecke.**

**Rasierapparate Gillette, Star, Rapide.**

**Rasiermesser - Rasierutensilien - Haarschneidmaschinen**

**== Fleischhackmaschinen - Messerputzmaschinen Unikum ==**

Schleiferei - Reparaturen

# Nicht für Kinder

allein ist Singers hyg. Zwieback ein unentbehrliches Nahrungsmittel, auch Gesunde und besonders Magenleidende finden darin ein wohlbekömmliches, leicht verdauliches Nährprodukt. Singers hyg. Zwieback sollte daher bei keinem Frühstück fehlen, auch behaupten Kenner, dass es zu Tee und Kaffee keine angenehmere Beigabe gäbe, als Singers hyg. Zwieback. An Orten, wo kein Depot, direkter Versand an Private ab Fabrik.

Schweizerische Bretzel- und Zwiebackfabrik  
**Ch. Singer, Basel Z.**

## Grablegung Christi.

Reproduktion des weltberühmten Gemäldes von CISERI im Santuario Madonna del Sasso. — In hochfeiner Celluloidausführung zum Aufstellen oder Aufhängen. Frankozusendung gegen Postanweisung von Fr. 1.85 an.  
 Ernst Locher, Lugano.



Höchste Preise an allen Ausstellungen. Erstes, **feinstes** und leistungsfähigstes Unternehmen der Schweiz.  
**Prachtkatalog gratis.**  
**Argovia liegt überall.**

**Badeanstalt Mühleg. 25, Zürich I** Tramhaltestelle Mühlegasse vis-à-vis der Predigerkirche 3 Minuten vom Hauptbahnhof  
 Telephone 3202 **Alle Arten Bäder — Best eingerichtetes Geschäft**

An solide Familien, Arbeiter, Töchter, Landwirte verkaufte gute Harmoniums gegen besche d. Anzahlung u. kleine Abzahlungen  
**Harmoniums**  
 ohne Zinsberechnung Spezialhaus f. Harmoniums **E. G. Schmidtmann, Basel, Socinstr. 27**

## Honig,

naturrein kontrolliert.

Orangenblütenhonig ff.	1 Pfd. Fr. 1.80
Echt Emmentalerhonig	" " 1.35
Reiner heller Honig	" " 1.10
Westindischer Rohrzucker	" " —.55
Natur-Vollreis, unpoliert	" " —.33
Bananen-Nährsalz-Kakao	" " 2.—
Bananen-Nährsalz-Mehl	" " —.40
Bananen gedörnt, Karton 1 Pfd.	" " 1.—
Nährsalz-Bananenkakes	" " —.80
Graham-Biskuits, leicht verdaulich	" " —.60
Haferbiskuits, sehr nahrhaft 1 Pfd.	—80 u. " —.90
Graham Zwieback	1 Pfd. " —.90
Feinschmecker Biskuits	" " 1.—

## Bestes Nähr- und Heilmittel.

Nährsalz, Hafermark	1 Pfd. Fr. 1.10
Erugola Pflanzenfleisch, Fleischers.	1/2 " —.60
Nährsalz Normal-Kaffee	" " 1.—
Caramel Kornkaffee, nahrhaft	" " —.75
Natura Apfel und Citronen-Tee	" " 1.20
Toblers Kakao Ia	1 Pfd. 2.20 u. Fr. 1.35
Toblers Schokoladen-Pulver	1 Pfd. " —.95
Toblers Milkschokolade	Pfd. —.75 u. " —.40
De Jongs holländ. Kakao	1 Pfd. 2.60 u. " 1.65
Haferkakao „Samson“ 54 Port.	1 Pfd. " 1.30
Erdnußcrème, als Butter	1/2 " —.70
Haselnußcrème, Buttersatz	1/2 " 1.45

Allerfeinste Ware, 4 1/2 kg. franko Nachnahme. (Preisliste u. Broschüre franko)

**Richters Reformhaus Seebach-Oerlikon.** Telephone 106,15

aus und in dieser Richtung beeinflusst sie auch ihre Kinder. Solche Mütter tun unserer Zeit not und für junge Mädchen ist die Schilderung eines solchen Frauenlebens eine Lektüre, die mehr wirken kann als oft alle Unterweisungen und Belehrungen. Dabei fesseln uns die damaligen Zeitereignisse, z. B. die Befreiungskriege, durch die anschauliche Schilderung, bedeutende Persönlichkeiten begegnen uns, heitere und ernste Saiten werden angeschlagen. Der Humor ist an manchen Stellen einfach köstlich und wirkt herzerquickend. Im ganzen ein Buch, das bei jedem, der Gemüt hat, den tiefsten Eindruck hinterläßt. Es eignet sich besonders für junge Mädchen und Frauen.

„Von Nah und Fern“, 24 Chromoplastbilder samt Stereoskopapparat in hübschem Karton verpackt Preis Mk. 10. Farbenphotographische Gesellschaft m. b. H. Stuttgart, Augustenstr. 13. — Das ist ein reizendes Geschenk für jede Gelegenheit, besonders aber für Weihnachten! Diese Chromoplastbilder sind Stereoskopbilder in natürlichen Farben, sie sind nicht koloriert, sondern farbenphotographisch aufgenommen nach Lumiere und vervielfältigt durch Mehrfarbendruck. Die Wirkung dieser Chromoplastbilder ist überraschend, ja entzückend, wenn sie durch den beigegebenen Stereoskopapparat betrachtet werden. In voller, herrlicher Naturtreue zieht Bild um Bild an unsere Augen vorüber, die wirklichen Farben der Landschaft, des Himmels, des Meeres, der dunklen Wälder, der Blumen, des ewigen Schnees zeigen sich in den wunderbaren Farbennuancen der Natur. Auch die volle Wirklichkeit des körperlichen Lebens, das Gefühl mitten in der Landschaft zu stehen, jeden Baum, jede Blume, jedes bunte Blatt der hundertfältigen Farben des Herbstes oder des warmen Sonnenscheins über Täler und Wiesen veranschaulichen diese Chromoplastbilder im Stereoskop über-

(Fortsetzung siehe nächstfolgendes Blatt.)

Im  
geschäftlichen

# Wettbewerb

hat sich die Zeitungsannonce als das erfolgreichste und am schnellsten zum Ziele führende Propagandamittel erwiesen. Tausende von Unternehmungen verdanken ihr stetes Emporblühen einer geschickten Zeitungsreklame. Diese erfordert aber eine genaue Kenntnis des gesamten Zeitungswesens und eine lange Erfahrung. Wer also annonciert und dabei unzweckmässige Ausgaben vermeiden will, wende sich an die

**Annoncen - Expedition**

**Rudolf Mosse**  
Zürich, Theaterstr. 5

Alleinige Konzessionärin des  
in- u. ausländischen Pro-  
paganda-Dienstes des  
Schweizer Hotelier-  
Vereins

# Strick- und Häckelwolle

Strümpfe, Socken, Liser, Handschuhe, Unterkleider,  
Normalwäsche und Kinderartikel empfiehlt

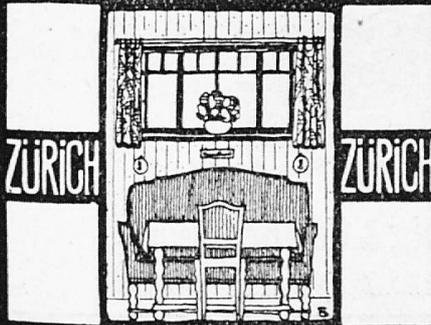
**H. Corrodi-Hafter** vormals Gujer & Co.

Nr. 14 Marktgasse

Zürich

Das Anstricken von Strümpfen wird prompt besorgt.

**GEWERBEHALLE**  
DER ZÜRCHER KANTONALBANK



ZÜRICH

ZÜRICH

Permanente Ausstellung  
in Wohnräumen aller Art.

**92-BAHNHOFSTR-92**

Frühere Jahrgänge vom

## „Am häusl. Herd“

Jahrg. II.-XIII. broch. Fr. 1.80, geb. Fr. 3.20

„ XIV. u. XV. „ „ 2.—, „ „ 3.50



Sämtliche, die Zeitschrift „Am häuslichen Herd“ betreffenden Korrespondenzen (Adreß-Aenderungen unter gleichzeitiger Angabe des **alten** und **neuen** Wohnortes) sind an die Administration des „Am häuslichen Herd“, Rüdtenplatz 1, Zürich I, zu richten.



Zur  
rationellen Hautpflege  
unerlässlich:

**Kleie-Extrakt-Präparate.**

(Marke Kronrad.)

Für Bäder und Waschungen von ausgezeichneter Wirkung gegen Hautaffektionen. Aerztlich empfohlen.  Aeusserst billige, einfache Anwendung.

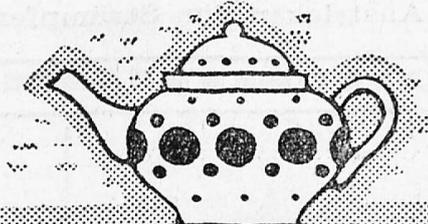
Zu beziehen durch alle Apotheken, Drogerien, Parfümerien, Badanstalten, sowie direkt durch die alleinigen Fabrikanten **Maggi & Cie., Zürich.**

== **Prospekt und Atteste zur Verfügung.** ==

aus schön. Mit diesem entzückenden und sehr preiswerten Geschenkartikel „Von Nah und Fern“ wird überall größte und dauernde Freude bereitet werden. Zu beziehen durch die einschlägigen Geschäfte wie Spielwaren, Optischen Geschäfte, wo nicht zu haben, direkt von der Farbenphotographischen Gesellschaft m. b. H. Stuttgart, Augustenstraße 13.

Maier's Farbstiftmalerei für Kinder. 2 Hefte zu 80 Pfg. Verlag von Otto Maier, Ravensburg. Der bekannte Verlag für Jugendbeschäftigungen bringt mit dieser „Farbstiftmalerei“ neuartige Malhefte, wofür ihm unsere Kleinen, denen der Gebrauch von Farbe und Pinsel noch zu viel Schwierigkeit bietet, danken werden. Ganz allerliebste kleine Bildchen aus der Anschauungswelt der Kleinen, in Buntstiftmanier koloriert, bilden die Vorlagen, während immer auf der nebenstehenden Seite dieselben Abbildungen uncoloriert der Bemalung mittelst Buntstifte harren.

In allen besseren einschlägigen Geschäften erhältlich in  $\frac{1}{16}$ ,  $\frac{1}{8}$ ,  $\frac{1}{4}$ ,  $\frac{1}{2}$  kg-Paketen und  $\frac{1}{4}$ ,  $\frac{1}{2}$ , 1, 2 und  $4\frac{1}{2}$  kg-Blechdosen



## LIPTON-TEE

### Grösster Teehandel der Welt

mit eigener, Tausende von Hektaren umfassenden

### Teeplantage auf Ceylon!

Köstliche, aromatische Mischungen. — Von wirklichen Feinschmeckern in allen Weltteilen bevorzugt

Qualität Nr. 1 in gelber Packung, der beste Tee der Welt

Engros-Vertrieb:

**Bürke & Albrecht, Zürich \* Ludwig & Gaffner, Bern**

Spezialgeschäft feiner Messerwaren.  
Coutellerie fine. Auswahlendungen.

#### Bestecke

Taschenmesser

Scheeren

Rasierartikel

Reichhaltige Auswahl!

**F. Kienast**

Messerschmied

Zürich

Winterthur

Sonnenquai 14

Marktgasse 66

Für Frauen, Töchter und Kinder!

Leder- u. Wachstuch-Schürzen  
Schurzfälle, Lätzchen, Wachstuch-  
Tischtücher, Haushaltungs-Hand-  
schuhe, Windelhöschen,

Betteinlagen

Artikel für Krankenpflege

Gummi. Spielwaren, Bälle, Bade-  
Hauben, Baderollen und -Taschen,  
Schwimmflügel, Korkgürtel, Aus-  
windmaschinen, Regenmäntel.

**H. Specker's Wwe., Zürich I**

Gummiwarenfabrik

Kuttelgasse 19, Mittl. Bahnhofstr.

**Spörri-Détail A.-G.**

Zürich

Muster und Modebilder zu Diensten.

**Damenkleiderstoffe**

in Wolle, Baumwolle und Seide.

**Damen- und Kinder-Konfektion**

Blousen, Unterröcke.

Reichhaltigste und aparteste Aus-  
wahl in sämtlichen Abteilungen.

Massanfertigung in vor-  
nehmster Ausführung.

# Kaiser's Malzkaffee

ist der beste Zusatz zum Bohnenkaffee.

Er ist gesund, nahrhaft und billig.



Filialen in allen grössern Städten der Schweiz.

**Verkauf mit 5 % Rabatt.**

Wo keine Filialen, franko Versand per Post oder Bahn.

**Centrale für die Schweiz:**

**Güterstrasse 311, Basel.**

Telephon 3704.

Telephon 3704.

Man verlange die neueste Preisliste.



VORZÜGLICHES  
FAMILIEN-  
FRÜHSTÜCK

CACAO  
Suchard